

25周年を迎えたタイ国との 「ヒゴタイ交流」



昭和63年に始まった産山中学校とタイ国カセサート大学附属中学校との国際交流「ヒゴタイ交流」も今年で25周年を迎え、タイ国から10名の交換留学生、2名の引率教諭、随伴の方々の本村を訪れました。

産山村も紅葉の秋を迎え、タイ国の皆さんには肌寒い季節となりましたが、派遣団の皆さんは笑顔で村の式典や行事に参加され、このヒゴタイ交流を心から楽しんでいる様子でした。これからもこの素晴らしい国際交流が続いていくことを願ってやみません。

11月

No.519
2012(平成24年)



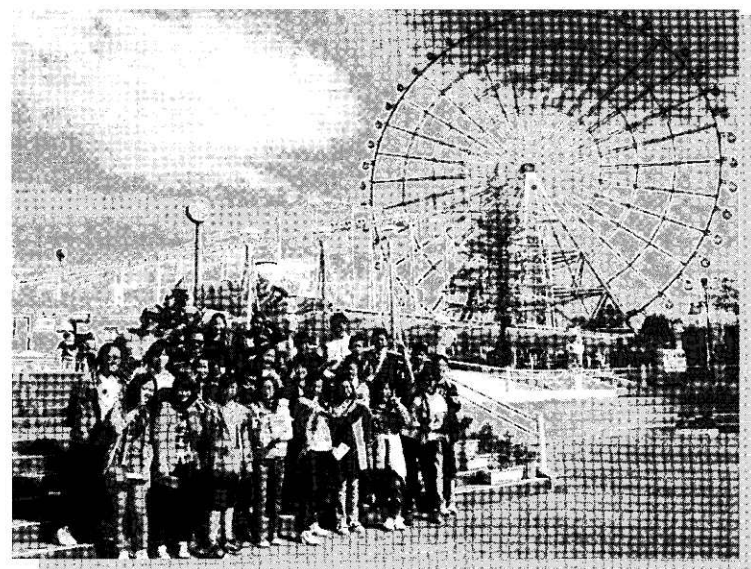
熊本県教育長や九州農政局長などの関係先を
表敬訪問しました。



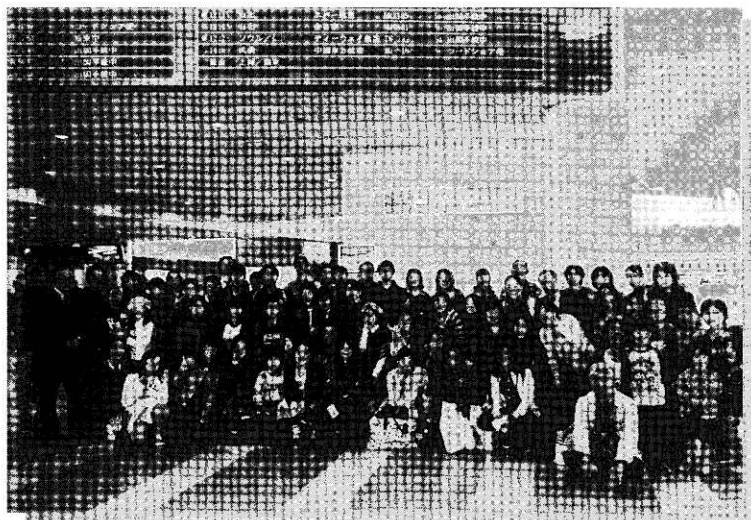
阿蘇中央高校で茶道と華道を体験してきました。
楽しかったかな!?



産山小学校の児童たちと稲刈りを体験し
ました。タイのお米とは別物ですね!



ホームステイ先の皆さんと一緒に長崎
旅行に行ってきました!



最後はみんなで記念撮影。楽しい思い出をありがとう!



福岡空港でお見送り。やっぱり別れは
つらいものですね。

国境を越えて深い絆で結ばれる「ヒゴタイ交流」

～地域の皆さんに支えられ25周年～

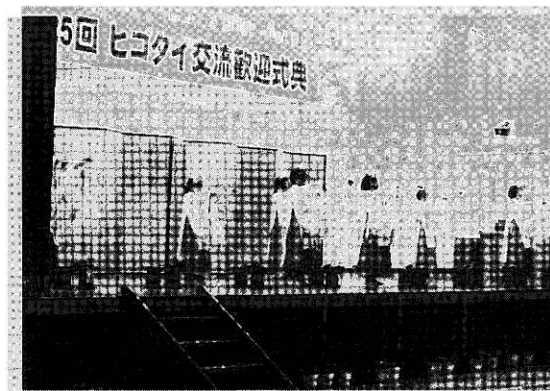
10月8日(月)から28日(日)にかけて、産山村の恒例行事となっているタイ国カセサート大学付属中学校との「ヒゴタイ交流」が行なわれました。

今年はヒゴタイ交流25周年という節目の年で、10名の交流生と2名の引率教諭、カセサート大学付属中学校長やPTA会長を含む43名もの随行団の方々が本村を訪れ、村内の各家庭にホームステイしました。

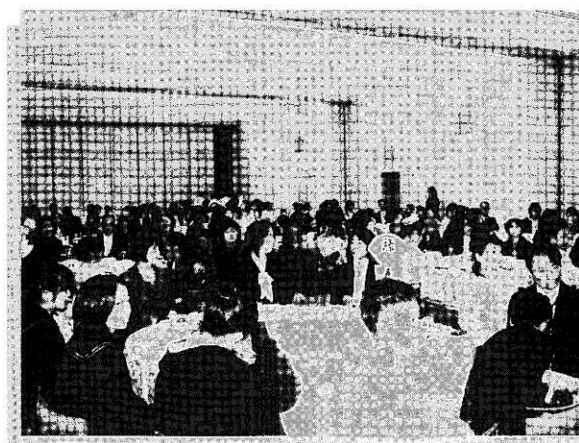
ホームステイ先の家庭では、毎年のことながら会話やコミュニケーションの取り方に四苦八苦し
ながらもそれぞれが交流を楽しみ、日に日にお互いの距離が縮まっていく様子を見ると、本当に素
晴らしい交流であることが実感できました。ご協力頂きました地域の皆様、本当にありがとうございました。



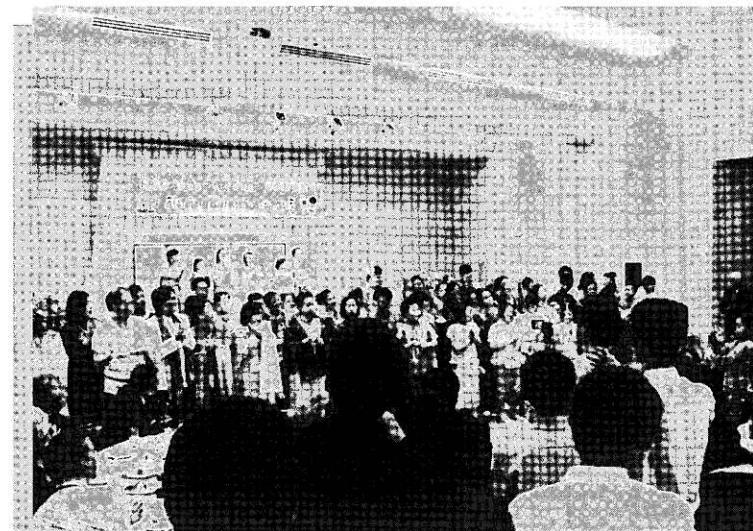
サシトーン校長先生を先頭に交流団が産
山村に到着! 全生徒でお迎えしました。



歓迎式典では浦安の舞やヒゴタイ太鼓、
英語合唱などが披露されました!



歓迎レセプションには受入れ先のご家族
や関係者約200名が出席しました。



タイからの交流生や先生方、随行団の方々が
美しいタイ舞踊を披露してくれました。

好ゲーム続出！「スローピッチ大会」「秋季大会」

～村ソフトボール協会～

毎年恒例となっている村ソフトボール協会（会長：井野孝生氏）主催の「スローピッチ大会」が9月24日（月）から27日（木）に、「秋季大会」が10月15日（月）から19日（金）かけて旧山鹿小学校グラウンドにおいて開催されました。今回も教員団チームに参加を頂き、7チームで各パートに分かれて熱戦が繰り広げられ、各チームとも素晴らしいプレーを披露してくれました。今大会も好ゲームが連発する中、なんと南部チームが見事2大会連続優勝を飾りました。今年の大会はこれで終了となりましたが、来年も皆様の積極的なご参加をお待ちしております。

また、今大会もホームランを打った選手に贈られる「ホームラン賞！」を（有）井商店様からご協賛を頂きました。心より御礼を申し上げます。

【スローピッチ大会】

ファイターズ	4-3	イーグルス
平川チーム	4-9	南部チーム
産山チーム	8-6	教員団チーム
ウルフ	2-2	平川チーム
教員団チーム	6-4	ファイターズ
ウルフ	5-6	南部チーム
産山チーム	0-7	イーグルス

<決勝戦>

産山チーム 4-5 南部チーム

【秋季大会】

産山チーム	13-14	ファイターズ
イーグルス	6-13	南部チーム
教員団チーム	10-10	ロッキーナイン
ウルフ	12-13	イーグルス
産山チーム	7-14	ロッキーナイン
教員団チーム	10-17	ファイターズ
ウルフ	11-14	南部チーム

<決勝戦>

南部チーム 14-8 ファイターズ



毎年優勝を飾っている南部チームの選手たち

- 【ホームラン賞！】受賞者（2大会合計）
- ・中川 瑞樹（教員団チーム）※3本
 - ・林 剛史（教員団チーム）
 - ・高橋 博之（教員団チーム）
 - ・岩下 一樹（ウルフ）
 - ・古閑 行宏（ファイターズ）
 - ・芹井 剛（南部チーム）
 - ・進 智史（南部チーム）
 - ・井山健一郎（ロッキーナイン）
 - ・高橋 努（ウルフ）



このコーナーでは、毎月1歳の誕生日を迎える“むらの宝”を紹介します。

おくす<Diary>

☆井 琳太郎くん



11月1日生まれ

父 恵一さん
母 みゆきさん（長男）

●名前にこめた思い

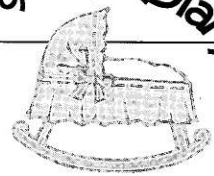
琳太郎の琳の字には、光り輝く美しい玉（宝石）という意味があります。私たち夫婦にとって大切な存在であることを、名前に込めました。

●お子さんへのメッセージ

元気で明るい子に育ってほしいです！

●お子さんからみなさんへ一言！

「高速はいはい」が得意です！10月末から保育園に通っています。保育園のお友達みんな、仲良くしてね！



お詫びと訂正

先月号で掲載しました宮川菜奈（みやがわ かな）ちゃん 10月26日生まれの名前と生年月日が間違っていましたので、お詫びして訂正いたします。

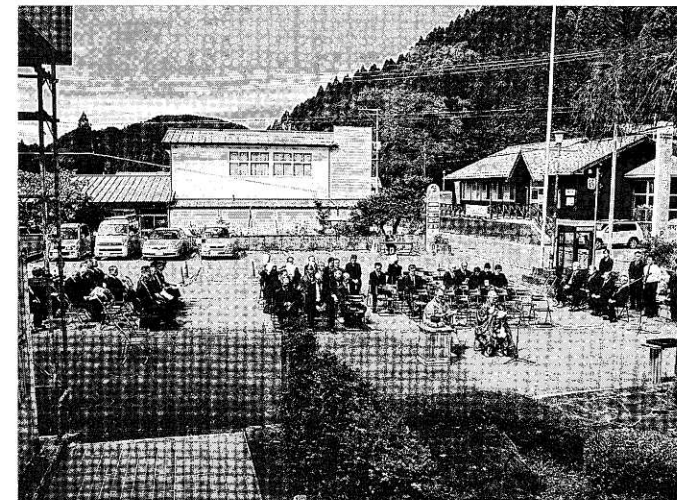
永久の平和を願って

～戦没者追悼式～

10月5日（金）役場慰霊塔前において、村戦没者遺族会主催の戦没者追悼式が行われました。

ご遺族やご来賓など約60名が参列の中、井正吾村遺族会会長が「世界の平和を祈り、祖国の平和と繁栄を信じつつ、尊い命を捧げた御霊に深く哀悼の意を表します。」と追悼の言葉を述べ、先の大戦で命を落とした112柱に参列者が焼香を行いました。

戦争を知らない世代が多い現代社会の中、多くの犠牲のうえにある命の尊さを風化させず、次の世代へと伝えていきたいものです。



「チャリティーゴルフ大会」実行委員会が今年も保育園・小中学校へ寄附

10月2日（火）阿蘇やまなみゴルフクラブにおいて、「第8回産山村チャリティーゴルフ大会（主催：橋本工実行委員長他）」が開催され、参加者から頂いた募金が今年も村内の保育園や小・中学校へ寄附されました。

このチャリティーゴルフ大会は年々参加者が増えており、当日は好天に恵まれ、県内外より193名の参加がありました。集まった募金は翌3日、橋本会長より保育園や学校に手渡されました。この募金は、園児や児童・生徒たちの教育用の図書や機材購入の一部にあてられています。



寄附金を贈呈する橋本実行委員長（産山中学校長室で）

珍しい平茸！

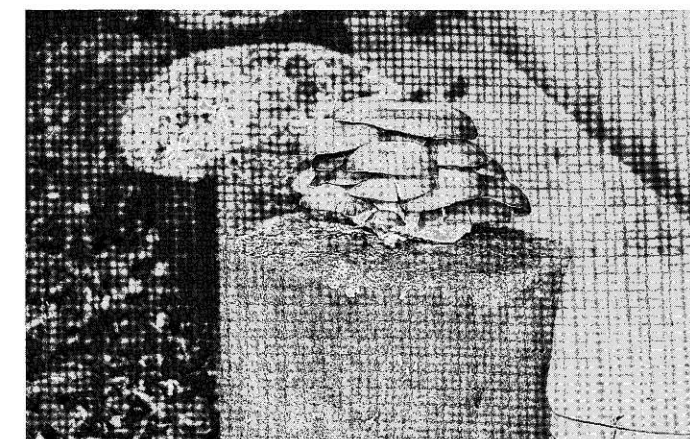
一つ一つが重なり合った非常に珍しい平茸（ひらたけ）が、大蘇の帆足ユミ子さん宅の庭の丸太の上に生えていました。帆足さんも「このような生え方をする平茸は見たことがない！」とおっしゃっていました。

村民の皆様も珍しい発見等がありましたら、「広報うぶやま」に投稿してみませんか？皆様のご投稿をお待ちしております。

●ご連絡先：役場企画振興課

井山まで（TEL：25-2211）

投稿コーナー



食用としても使われる平茸

— 心豊かに生きるために —

先月は、外国人の人権についてお知らせしましたが、その中で「言葉の壁」ばかりではなく「意識の壁」が問題ということ... 今月は、熊本県子ども人権集会について掲載します。

— 熊本県人権子ども集会より —

10月13日(土)、パークドームで県の人権子ども集会が開催され、産山村からも小学校6年生と中学校2年生が参加しました。今回は高校生の司会のもと、伸びやかな歌声に始まり小中高生よりそれぞれ発表がありました。

① 南関町立南関第4小学校

南関第4小は産山小とあまり変わらない全校児童数80名位の学校です。この学校の発表は、人権についての学校全体の取組みについてでした。先生方のバックアップのもと、子どもたちがお互いをよりよく知り合い互いに大切に... 各学年の取組みの紹介後、最後に校歌の斉唱がありました。

② 山鹿市立鶴城中学校

この学校からは進路公開を中心にした取組みの発表がありました。その中で養護施設に入っている生徒が、自分のことを真剣に話し周りの生徒がしっかり受けとめてくれた様子などが述べられました。そのようなことが成り立つためには、学級や学校に他の人の話をしっかり聴いてくれるといった人を大切に... 最後に鶴城中の人権宣言の内容を読み上げ発表が終わりました。

③ 県立阿蘇中央高等学校

阿蘇中央高校の男子生徒が、最初に「仲間って何だと思いますか。」と自分の経験を丁寧に語りました。この人は小学校時代からいじめられ、友だちや家族にもそのことを話すことができませんでした。部活の時こらえきれず飛び出した折、外で先生と話し、次の日に皆の前で泣きながらその苦しみを話しました。するとクラスの子どももそれを受け入れ、その状況がかなり改善され自分の心も強くなりました。しかし、自分を避けるなどそのような状況は中学校でも続きました。高校で自分のことや家庭のことを互いに心を開いて話すことができる本当の仲間といえる大親友ができました。高2の頃学習会に出るようになりましたが、それは互いの感想をしっかり返すなど自分にとってとても気持ちのいい特別な場所でした。また、自分にいじめを跳ね返す力を与え、仲間とつながる大切さを教えてくれる大事な場所となっています。年齢・性別に関係なく語り合える人が仲間であり、仲間が人を信じることを教え、話すことの楽しさを教え、人権学習について教えてくれました。そのような温かい仲間や家族に感謝をしたい。そして、将来私は自分を優しく助けてくれた担任の先生のような人になりたいと、教師をめざしているとのことでした。

「仲間とは自分のそばにいて真剣に話を聴いてくれ、一緒に頑張る人」と司会者もまとめていましたが、人の話を真剣に聴き思いをしっかり受け止めることが、人を大切にすることの基本ではないでしょうか。

分駐所だより

産山波野分駐所

お問合せ先 産山波野分駐所 24・2766

人事異動

平成二十四年十月の定期異動により三名の職員が分駐所へ異動してまいりました。

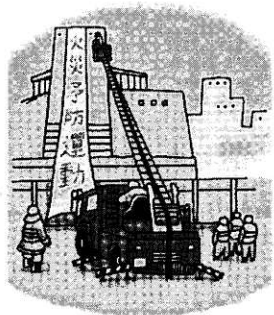
Table with columns for Fire Station 3, 2, and 1, listing staff members and their positions. Includes names like 中山大輔, 高森町, etc.

※印は今回の異動により異動してきた職員です。

秋季全国火災予防運動

十一月九日から十五日までの七日間で秋季全国火災予防運動が実施されます。火災は、火気を使用する機会の多い冬季(十二月から二月)春季(三月から五月)にかけて多く発生しています。また、建物から出火した火災のうち住宅火災が六割を占め、高齢者を中心とする方々の犠牲が年々増加傾向にあります。住宅火災を防ぐため、次の三つの習慣を心がけてください。

- ①寝タバコは、絶対しない。
②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
③ガスこんろ等のそばを離れる時は、必ず火を消す。



何かご不明な点がありましたら、お気軽にご連絡下さい。

阿蘇広域消防本部 産山波野分駐所 電話 〇九六七二四二七六六

11月の図書室開放日
10日(土)・24日(土)
10:00~15:00



心にしみる言葉

本の中には珠玉の言葉がたくさん詰まっています。今月ご紹介するのは、学者でも哲学者でもない、市井の人々の言葉です。ここでは、その一節を。残りはぜひ実際に本を手にとっていただければと思います。図書室に用意してお待ちしています。

「ペコロスの母に会いに行く」・・・62歳の息子が漫画で描く認知症の母との可笑しくも切ない日々。「さっき、(死んだ)父ちゃんが訪ねて来ったばい。うちがボケたけん父ちゃんが玩れたとなら、ボケるとも悪か事ばかりじゃなかかもしれん。」

「前向き。93歳、現役。明晰に暮らす吉沢久子の生活術」・・・一人暮らしの吉沢久子氏。「年をとることは悲しいことじゃない。むしろ不思議がいっぱいで面白い。」

「ぎん言」・・・あの「きんさん・ぎんさん」のぎんさんが娘4姉妹に遺した37の名言。その一つ「地獄、極楽はな、あの世じゃなくてこの世にあるもんだよ。それはにゃあ、みーんな自分がつくってる」。

「104歳になってわかったこと。」・・・104歳にしてハワイの「てしま食堂」の現役店長の手島静子さん。「今こそ人生について学びたい。生きることについて勉強したいんです。」

「あなたが生まれた日」・・・大学生に出された課題は『家族に「自分が生まれた日」のことについて聞き、それをレポートにまとめること。』大学生16人分のレポートには、その家族とともに自分の「生」に向きあった生の声が詰まっています。



文芸のゆずみ

池山の おもて
池の面の
さざなみに
木の葉ひとひら
散りて
たゆた
揺蕩う
(揺蕩...: ゆらゆらと動く、漂う)

御湯船
閑野 侃作



足早に
まだ大丈夫
やせ我慢
写る姿の
歳を感じる

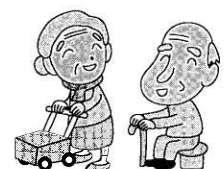
平川
高橋 保子

スケジュール
幾つをのこし
秋の日の
入り陽は早し
しめ切りのごと

山鹿
佐藤ヨシコ

歳重ね
トイレは近し
忙しい
押し車にも
ありがとうさん

山鹿
岩本 スミ



《訂正とお詫び》
10月掲載の佐藤ヨシコ様の俳句に誤りがありましたので、ここにお詫びして訂正いたします。

台風の予報に
負けつ 彼岸花

健康小話



産山村診療所
林田 来介 先生

ヒゴタイ交流二十五周年行事、ご苦労様でした。小さな村でこれだけの事業ができるのはすごいことです。ホームステイ主体で、お互いに気取らない親身な交流ができていたと思います。中学生が三週間外国で過ごすということもすごいことだと思います。

場合には、一晩、油性のハンドクリームやワセリンをたっぷり塗って、サランラップでくるんで寝ると結構よくなります。

手荒れが治りにくい場合には、アレルギーによる皮膚炎の可能性があります。いろんな内服薬や、金属アレルギー、ゴム(手袋等)のアレルギーなどがあります。ひどい場合にはご相談下さい。手足が冷たく血流が悪い人は、爪の周りを一本一本やや強めにマッサージすると血流が良くなることとがあります。風呂上りに試してみてください。ウォーキングなどの全身運動も血の巡りを良くする効果があります。

手荒れがひどく傷になっている



こんにちは！アンドリューです

翻訳：アンドリュー

こんにちは！10月はヒゴタイ交流がありました。今年もタイの交流生と一緒に色々な活動を体験して、とても嬉しかったです。

長崎に行ったり、三井グリーンランドに行ったり、阿蘇で馬に乗ったり、熊本城に行ったりしました。もちろん英語の授業も楽しみました。忙しかったけれど、とても楽しかったです。タイの生徒は英語をすごく理解しているので、タイの生徒とたくさん話せてよかったです。



熊本県総合エネルギー計画シンポジウムを開催します！

今後のエネルギーのことについて、ここ“熊本”から一緒に考えてみませんか。

- ◎日時：11月15日（木）午後1時30分～午後4時30分
- ◎場所：県庁地下大会議室
- ◎内容：基調講演とパネリストによるディスカッション
- ◎募集期間：10月上旬～11月9日（金）まで
- ◎参加費：無料（※事前申込制）
- ◎応募方法：電話、FAX、メール等でお申込みください。

■問い合わせ先／熊本県エネルギー政策課

TEL096-333-2320/FAX096-384-1760 メールeneseisaku@pref.kumamoto.lg.jp

くまもとアートポリス25周年記念国際シンポジウム 『熊本から、みんなで考える－郷土、文化的資産、世界』

日時 11月23日（金・祝）13:30～17:00

入場無料

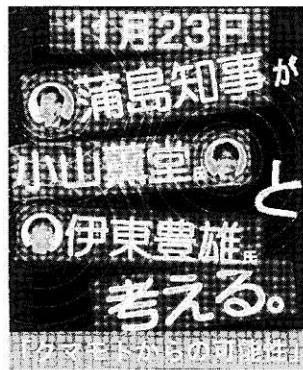
会場 くまもと森都心プラザ

内容 基調講演「Humane Architecture－共につくることの大切さ」
ペーター・ヒューブナー（ドイツの建築家）

鼎談 「蒲島知事が、小山薫堂、伊東豊雄と考える

－くまもとからの可能性

問い合わせ先／熊本県建築課 TEL096-333-2537



多重債務無料相談会について

借金問題でお悩みの方、相談員や弁護士、司法書士が相談をお受けします。
事業者向けの相談や臨床心理士によるこころの健康相談もお受けします。
一人で悩まずご相談ください。借金問題は必ず解決します。

■日時・場所

11月16日（金）和水町中央公民館

12月3日（月）八代市役所

当日受付時間12:30～15:30（相談時間は1人70分）

■予約・問合せ

熊本県消費生活センター TEL096-383-0999



くらしの 情報 11月

●役場電話番号
総務課・企画振興課 25-2211
住民課 25-2212
経済建設課 25-2213
教育委員会 25-2214

豪雨災害により被災した「用水路」の 機械使用料補助追加（延長）のお知らせ

7月の豪雨災害にて被災された用水路の土砂除去等がまだ終わっていない用水路に対して機械使用料補助の追加を実施します。希望される水路組合の代表の方は11月中までに経済建設課に申請してください。

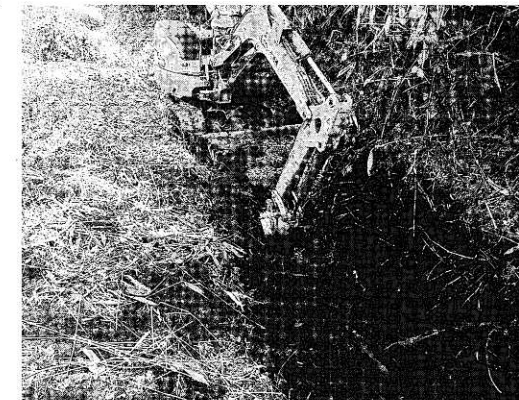
なお、補助は、機械使用料、運搬費のみで運転手、燃料代は含まれません。

申請に当たっては、事前申請とし、下記事項を把握し、提出して下さい。

- 1.使用機械の機種、台数、期間及び使用料見込み額
- 2.被災写真

◆お問合せ先

産山村役場経済建設課災害事務所（産山郵便局前）
TEL35-8088



季節性インフルエンザ予防接種についてのお知らせ

- 1 対象 産山村に住み票があり、居住されている満3歳以上の方
- 2 場所 産山村診療所
- 3 接種期間及び時間
平成24年11月5日（月）～12月26日（水）迄の月、水・金曜日（火曜日を除く平日）
午前3時30分～11時
午後2時～4時まで
- 4 自己負担 1回 1000円

- 5 接種回数 3歳～13歳未満 2回
13歳以上 1回
- 予防接種を受ける以外にも左記のことに気を付けてインフルエンザを予防しましょう
- 『日常生活での予防のポイント』
- ①十分な栄養と休養を取りましょう
 - ②人ごみをできるだけ避けましょう
 - ③室内の乾燥に気を付けましょう
 - ④手洗い・うがいに努めましょう
 - ⑤咳が出る人はマスクを着けましょう

林業退職金共済制度（林退共）からのお知らせです

林業の仕事をしていたことがありませんか？
林退共制度に加入していた方で、退職金をまだ受け取っていない方を探しています。
以前、林業の仕事をしていたが、自分が林退共へ加入していたか分からない方についても調べたいと思います。
また、罹災された共済契約者及び被共済者の皆様に対し、各種手続（共済手帳の紛失、退職金の請求等）の必要が生じた場合はできる限りの範囲において速やかに対応したいと考えておりますので、

最寄りの支部又は本部へお問い合わせ、ご相談くださいますようお願いいたします。
《お問い合わせ先》
独立行政法人勤労者退職金共済機構
林業退職金共済事業本部
〒170-18055 東京都豊島区東池袋1-24-1 ニッセイ池袋ビル
電話03-6731-2887
FAX03-6731-2890
・詳しくはホームページでもご案内しております。
<http://www.rintaikyotaisyokukin.go.jp/>

裁判員制度～まもなく名簿記載通知を発送します！

★裁判員候補者名簿ができるまで

裁判員候補者名簿は、市区町村の選挙管理委員会が選挙人名簿からくじで無作為抽出した名簿を基に、全国の地方裁判所で作成されます。

平成25年分の名簿に登録される人数は、全国で25万9200人です（有権者全体に占める割合は、約402人に1人）。

★裁判員候補者名簿記載通知について

平成25年の裁判員候補者名簿に登録された方には、本年11月中旬に名簿に登録されたことのお知らせ（名簿記載通知）をお送りします。この通知は、来年2月頃から平成26年2月頃までの間に裁判所にお越しいただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。この段階では、まだ具体的な事件の裁判員候補者に選ばれたわけではありませので、すぐに裁判所にお越しいただく必要はありません。

また、名簿記載通知と併せて調査票をお送りします。この調査票は裁判員候補者の方の事情を早期に把握し、調査票の回答の内容により、1年を通じて明らかに辞退が認められる場合等には裁判所にお越しいただくことのないようにして、裁判員候補者の方々の負担を軽減するためにお送りするものですので、お尋ねする項目に当てはまらない方は、返送していただく必要はありません。

辞退の申し出ができる時期や期間等に何らの制限を設けているわけではありません。

この調査票で辞退を申し出なかった場合でも、実際の事件の裁判員候補者に選ばれた際にお送りする質問票で辞退を申し出てください。又は裁判の当日（選任手続時）に辞退を申し出てください。これも可能です。

裁判員制度にご理解、ご協力をお願いします。

熊本市子牛市場品種別セリ成績表（平成24年10月）

熊本市畜産農協阿蘇支所統計による

○市場セリ日；平成24年10月10日（水）～12日（金）

褐毛		性別	頭数	平均価格	先月比	平均体重	Kg単価	平均日齢
県市場平均	去勢	76	387,505	2,942	308	1,258	271	
	メス	81	330,283	▲13,893	287	1,149	284	
産山牛平均	去勢	5	380,940	▲14,735	312	1,221	270	
	メス	3	348,600	12,600	290	1,202	300	

黒毛		性別	頭数	平均価格	先月比	平均体重	Kg単価	平均日齢
県市場平均	去勢	383	427,967	307	297	1,440	282	
	メス	292	363,063	▲6,134	271	1,342	290	
産山牛平均	去勢	16	434,756	▲35,315	304	1,430	284	
	メス	8	355,950	▲17,535	273	1,303	293	

第8回森林自然観察・体験教室

初冬の草花を観察し、かずらや木の実を使ったクリスマスリースや門松を作ります。

- 日時 12月16日（日）10時～14時 受付9時30分から（雨天決行）
- 集合場所 熊本市KKウイング西側駐車場
- 内容 自然観察及びクリスマスリース・ミニ門松作り体験
- 募集定員 40名
- 参加費 500円（小学生以下300円）
- 申込方法 氏名、年齢、住所、電話番号を記載してハガキ、FAX、電子メールで11月12日からお申し込みください。電話での受付はしていません。



■問い合わせ先/熊本県森林整備課 TEL096-333-2441
 ■申込先/〒862-8570（住所記載不要） 熊本県森林整備課みどり推進班
 FAX 096-383-7704
 電子メールアドレス shinrinseibi@pref.kumamoto.lg.jp

12月1日は「世界エイズデー」です

阿蘇保健所では、「世界エイズデー」の一環として、通常の検査日に追加して検査を実施します。検査は、無料・匿名で受けられます。

エイズは、HIVというウイルスに感染して起こる病気です。感染から発病まで、数年の潜伏期があり、感染していても早期に発見し治療を始めることで、発病を予防することができます。

検査結果は、採血後、約1時間でお知らせします。

お問合せ先：阿蘇保健所保健予防課（0967-32-0535）

空港ライナー好評運行中！

JR豊肥本線肥後大津駅と阿蘇くまもと空港を結ぶ空港ライナーの試験運行を行っています。是非、御利用ください。

- 運行期間 平成25年3月31日（日）まで
- 運行区間 阿蘇くまもと空港 ↔ JR肥後大津駅
- 運賃 無料
- 便数 1日45便
- ホームページ 「阿蘇くまもと空港ライナー」



阿蘇くまもと空港キャラクター「あそらくん」

<http://www.oaso-ozu.com/airline/>
 10月28日より時刻表を改正します。

御利用の際はホームページ等で時刻表をあらかじめご確認ください。

空港ライナーの時刻表等の情報はこちらから ▶

お問い合わせ先 熊本県交通政策課 TEL096-333-2167



11月11日～17日は、税を減らす期間です。

子育て支援だより “たんぽぽ”

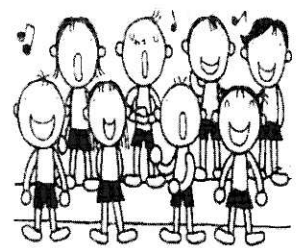
子育て支援センター
(うぶやま保育園内)
TEL25-2014



【11月のスケジュール表】

○印は子育て支援センターの開所日です。
午前8時30分より開所しています。
いつでも、お気軽にお越し下さい。

月	火	水	木	金	土
			1	2	3
			○	○	
5	6	7	8	9	10
○	○	○	○	○	
冬の制作あそび					
12	13	14	15	16	17
○	○	○	○	○	
おはなし会					
19	20	21	22	23	24
○	○	○	○	○	
クリスマス制作					
26	27	28	29	30	
○	○	○	○	○	
クリスマスツリー飾り					



お知らせ

12月にうぶやま保育園のクリスマス発表会を予定しています。
保育園でのさまざまな経験が心の栄養となり子ども達は大きく大きく成長中です!!
そんな姿をご覧になりませんか。皆さまのご来園、お待ちしております。

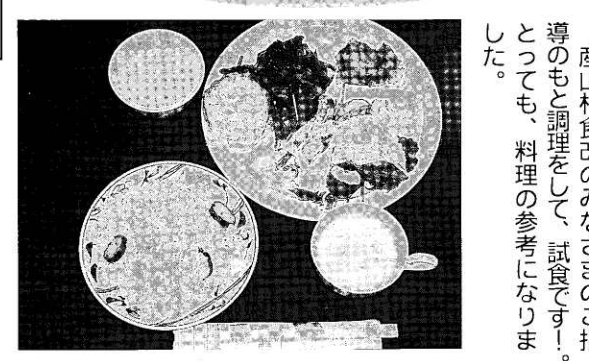
図書司書の植松さん、おはなしボランティアの井 万里さんによるおはなし会がありました!
○当日は、お天気もよく、園のテラスにてのんびり、ゆったりとした雰囲気の中での参加でした。



お話ボランティアの植松さんと井万里さんによる読み聞かせです!



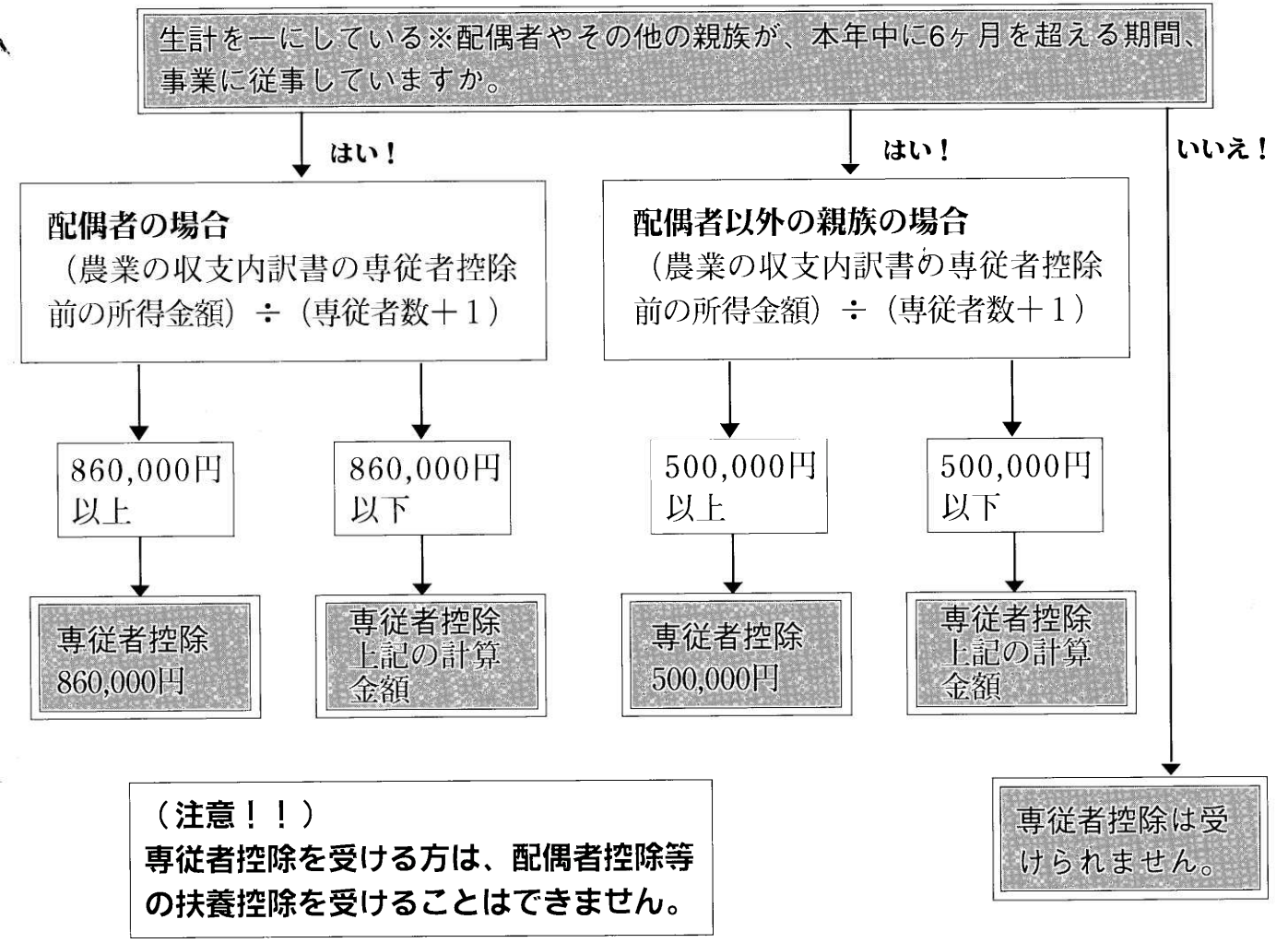
10月17日(水) 料理教室がありました
☆彩りちらし
☆豚しゃぶヨーグルト味噌ソースがけ
☆かぼちゃのミルク煮
☆かぼちゃまんじゅう



産山村食改のみなさまのご指導のもと調理をして、試食です! とっても、料理の参考になりました。

確定申告ちょっとアドバイス!

今年も、あと2ヶ月をきりましたね。来年の確定申告に向けて、少しずつ準備をはじめませんか。
今回は、農業所得のある方の『専従者控除』についてです。(白色申告の場合)



※生計を一にする：日常の生活の資を共にすることをいいます。
会社員、公務員などが勤務の都合により家族と別居している又は親族が修学、療養などの為に別居している場合でも
①生活費、学資金又は療養費などを常に送金しているとき
②日常の起居を共にしていない親族が、勤務、修学等の余暇には他の親族のもとで起居を共にしているときは、「生計を一にする」ものとしてとり扱われます。

◎ 詳しくは、役場税務係(25-2211)までお尋ねください。

● 村民カレンダー

平成24年11月～平成24年12月

月日	曜	行事予定	ゴミ収集日	診療所	歯科診療所
11/5	月	田尻サロン (9:00～) 杖木原サロン (10:00～)	可燃物	○	○
6	火	山鹿サロン (9:30～)	資源化物	○	○
7	水			○	○
8	木			○	○
9	金	秋季全国火災予防運動週間 (～15日) 産山村防火パレード (15:00～村内)	可燃物	○	○
10	土				
11	日				
12	月	牧野サロン (10:00～)	可燃物	○	○
13	火			○	○
14	水			○	○
15	木	中田尻サロン (11:00～)	リサイクル	○	○
16	金	交通安全ミニバレーボール大会 (18:00～産山小中学校体育館) 第2回狂犬病予防注射 (9:30～村内各所) 竹の畑サロン (10:00～) 南田尻サロン (10:00～)	可燃物	○	○
17	土	産山中学校文化祭 (9:00～産山小中学校体育館)			
18	日	うぶやまよかとこ祭 (10:00～うぶやま牧場) 第36回阿蘇郡市町村対抗駅伝大会 (9:00～阿蘇管内)			
19	月	南部サロン (13:30～)	可燃物	○	○
20	火	乙宮サロン (13:30～)	資源化物	○	○
21	水			○	○
22	木		可燃物	○	○
23	金	勤労感謝の日			
24	土				
25	日				
26	月		可燃物	○	○
27	火	産山サロン (13:30～)		○	○
28	水			○	○
29	木			○	○
30	金		可燃物	○	○
12/1	土				
2	日				
3	月	平川サロン (10:00～) 杖木原サロン (10:00～)	可燃物	○	○
4	火			○	○
5	水			○	○
6	木		不燃物	○	○

◎上記の行事はあくまでも予定ですので、詳細については役場(担当課)までお尋ねください。

編集後記

11月に入り、朝晩冷え込みますね！冬到来間近という季節になりました。村民の皆様も風邪などひかれぬよう体調管理には十分お気を付け下さい。
さて、産山村のゆるキャラ「うぶちゃん」がゆるキャラグランプリ2012にエントリーしていますが、得票数が伸び悩んでいます…。産山村の知名度UPを狙って、一つでも上位に上られるよう村民の皆様の投票のご協力をお願い致します。11月16日(金)まで携帯電話やパソコンからそれぞれ1日1回投票できますので、よろしく願い致します。★投票はこちらから→<http://www.yurugp.jp/>

ご結婚おめでとう

・岩下 謙一郎 様
佳央理 様 (千部塚)



お悔やみ申し上げます

・雪井 祐喜 様 10月22日没
・井 吉隆 様 10月23日没
・佐伯スミ子 様 10月29日没
・渡邊 君子 様 10月30日没



■産山村人口の動き (10月31日現在)

男……………859人
女……………803人
合計……………1,662人
世帯数……………606戸
男 出生 0人 死亡 2人
転入 2名 転出 5名
女 出生 0人 死亡 2名
転入 4名 転出 1名



レポーター 7年生
高橋 仁さん

学校給食 探検

気温も10度以下になり寒くなってきましたね。10月はヒゴタイ交流で学校はとてにぎやかでした。交流中に給食で作った「カオマンガイ」という料理は、タイの交流生にも産山の子どもたちにもとても人気でした。簡単に作れるバージョンのレシピです。ご家庭でも作ってみてください。

産山給食センター
栄養教諭 藤山あゆみ

レシピ No.37 ☆カオマンガイ(タイ料理) (4～5人分)

材 料	分量	作 り 方
《チキンライス》 ・米 ・鶏ガラスープの素 ・にんにく ・ナンプラー 《ゆでチキン》 鶏もも ・たまねぎ ・しょうが ・セロリ ・塩・こしょう 《チリソース》 生姜・にんにく チリソース ナンプラー(魚醤) たまりしょうゆ さとう 中華スープの素 レモン果汁 (パクチーを入れ たり、チリソースは お好みです) 《そえ野菜》 トマト きゅうり	4合 10g 1片 小さじ1 1枚 1/2個 1片 1/2本 適当 各1片 大さじ1 小さじ1 小さじ1 少々 小さじ1 適当	《チキンライス》 ①米は洗米して、水切りしておく。 ②しょうがとにんにくはスライスする。 ③水で鶏ガラスープをといておく。 ④炊飯器に洗米した米をいれて、水と③のスープとナンプラーを合わせて、いつもの水加減で炊く、最後に②の生姜とにんにくをのせて炊飯する。(炊き上がったらにんにく生姜は取り除く) 《ゆでチキン》 ①玉ねぎは千切り、生姜はスライス、セロリは適当にぶつ切りして、たっぷり水をはったお鍋の中に入れる。 ②沸騰したら、塩コショウをいれて、鶏もも肉をいれて茹でる。 ③湯であがったら、短冊状にカットする。 《チリソース》 ①生姜・にんにくはみじん切りする。 ②全ての調味料を合わせてひと煮立ちさせる。(お好みでチリを加えて調節する) ◆仕上げ・・・ 炊きあがったチキンライスの上に、ゆでチキンをのせて、お好みでチリソースをかける。 トマトときゅうりはごはんの横にそえる。

チリソースのピリッとした辛さが、チキンのだし汁で炊いたご飯ととても合っていておいしかったです。



無料登記相談所開設

熊本地方法務局による無料の登記相談所が開設されます。
当日は、土地・建物等の売買・贈与・相続等の登記に関する相談について熊本地方法務局職員が対応しますので、お気軽にご相談ください。
日 時 平成24年11月15日(第3木曜日)
10:30から15:00まで
(ただし、12:00から13:00までは除きます。)
場 所 阿蘇市内牧支所会議室
問合先 熊本地方法務局総務課庶務係
電話番号 096-364-2145 (代表)



社協だより

平成24年
第221号

発行者
産山村
社会福祉協議会
☎23-9300

ふれあいで、育てよう
ふくしの心

《集え！災害ボランティア・マイスター！》

（阿蘇地域災害ボランティア・マイスター養成講座）

「阿蘇地域災害ボランティア・マイスター養成講座」が、阿蘇地域振興局及び阿蘇地域の市町村社協で構成される阿蘇ブロック社会福祉協議会連合会の主催により開催されました。10月4日・11日・20日の3日間の日程で開催され、阿蘇郡市から一般参加者76名が（本村から7名参加）受講しました。

初日は、阿蘇市農村環境改善センターに熊本県ボランティアセンター所長 江口 俊治先生、2日目は、竹田市社会福祉協議会 久住支所長 水野 匡也先生を迎え、江口先生には「災害ボランティアの基礎知識について」、水野先生には「災害ボランティアセンターの役割について」などの講演を頂きました。



ボランティアの服装について説明する江口先生



ハイゼックスを使った米の炊出し訓練の様子



センターの受付業務の実習をする受講者



社協スタッフからアドバイスを受ける受講者

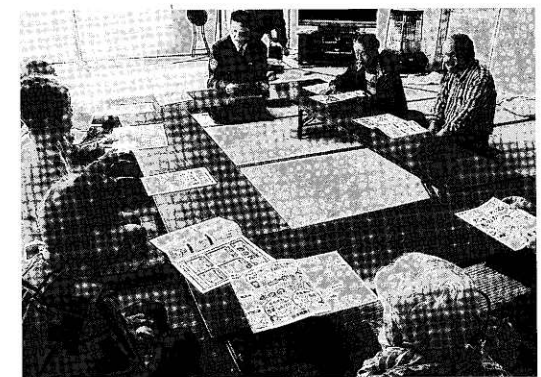
3日目は、会場を先般の豪雨災害で実際に阿蘇市社協が災害ボランティアセンターを設置した阿蘇市の「旧役犬原小学校」へ移し、ハイゼックスを使った災害時の米の炊出し訓練や、受講者をスタッフとボランティア役に分け災害ボランティアセンターの運営実習を行いました。皆初めての経験ということもあり上手くいかない場面もありましたが、「災害ボランティアセンターの意義、役割がわかった」「他市町村の人の関心の高さに驚き、刺激を受けた」など受講者から色々な感想が溢れました。

阿蘇ブロック社会福祉協議会連合会では、来年度も継続して講座を開き、阿蘇地域の災害ボランティア・マイスターを養成していく予定です。

『悪徳業者に騙されるな！』

～地域づくりサロン活動報告～

10月18日（木）南部地区のふれあいサロンに産山村駐在所の穴井 慎太郎さんを迎え、「悪徳業者に騙されない」を基に、悪徳業者の勧誘の手口や、誤って契約した場合の解除の方法（クーリングオフ）、泥棒や空き巣に合わないための心得などについてご教授頂きました。また、サロンの参加者の「実際に家に訪問してきた業者」の体験談なども飛び交い、その手口に驚くこともありましたが、とても為になることを学ぶことができました。



熱心に穴井さんの話を聞く参加者

第6回 阿蘇郡老人クラブ連合会 パークゴルフ大会



表彰式の様子（男性の部 団体）

10月10日（水）南阿蘇村の一心行パークゴルフ場において、本年度第6回目を迎える阿蘇郡老人クラブ連合会主催のパークゴルフ大会が開催されました。当日は阿蘇郡市より約130名の選手が参加され、本村老人クラブからは20名が出場されました。

秋晴れの中グラウンドでは熱戦が繰り広げられ、本村は団体戦において男性の部、女性の部それぞれ3位と優秀な成績を残しました。選手の皆様大変お疲れしました。

平成24年度 産山・波野親善グラウンドゴルフ大会

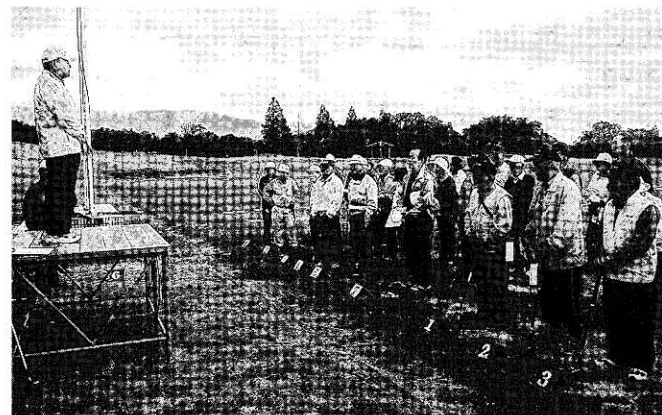
10月4日（木）、本村村民運動公園において平成24年度産山・波野親善グラウンドゴルフ大会が開催されました。この日は、産山・波野より60名の選手が集まり本村からは34名が出場されました。選手のみなさんは日頃の練習の成果を発揮されていました。

また、順位を競うだけでなく、楽しく話をされるなど親善を深められていました。

大会に出場された皆様、大変お疲れさまでした。来年は、波野会場において、産山・波野親善グラウンドゴルフ大会が開催予定になっていますので、多数のご参加をお願いします。



絶好の天気の中で競う参加者



開会式の様子（甲斐産山老連会長挨拶）

社協に寄せられた善意の寄付【10月分】

毎月、「福祉のためにぜひ役立ててください。」とたくさんの善意をお寄せ頂いております。その主旨にそうべく“地域福祉発展”のために、有効に活用させていただきます。

【香典返し】

・雪井 博之様より（中田尻） 故）祐喜様分として

～心から感謝申し上げます。ありがとうございました。～



産山ははじめ会主催

さなぼりビアガーデン～秋の宴～

10月26日（金）午後6時から山鹿地区公民館において、「産山村をもっと盛り上げたい！元気にしたい！」と願う村内の若者たちが結成した「産山はじめ会」主催の「さなぼりビアガーデン～秋の宴～」を開催しました。

当日は、はじめ会のメンバーが地域の方々に前売り券を販売していた効果もあり、100名を超えるお客様に会場を訪れて頂きました。

昨年に続き、山鹿地区では2回目となるビアガーデンを開催させて頂きましたが、出店した焼きそばや唐揚げ、ポテト、ビール、焼酎などのバザーの売れ行きが良く、大変ありがたいことに完売となりました。

また、フラダンス愛好会による妖艶なダンスや来場者によるカラオケ大会、ゲームなどのステージイベントで会場を賑わせることができました。

最後に、今回のビアガーデンでは、予想以上に早くバザーが終了してしまい、足を運んで頂きました皆様方には大変ご迷惑をおかけ致しました。今後はこれらの反省を活かし、もっと多くの方々に来てもらえるような楽しいイベントを企画して、産山村を元気にしたい！と思っています。これからも「産山はじめ会」をよろしくお願い致します。

産山はじめ会 会長 井 龍次



山鹿地区外の方々もたくさん来てくれ、本当に嬉しかったです！



カラオケ大会では、子ども達が元気いっぱいに歌ってくれました。



バザーの様子。はじめ会メンバーも大忙しでした。



この人たち…誰だかわかりますか!?
会場を盛り上げてくれました。



楽しい衣装で踊ってくれました。
女装してくれたはじめ会メンバーもありがとう！